



Krótko i zwięźle:  
wszystko, czego potrzebuje  
Twoja zmywarka ...  
**Przed pierwszym użyciem  
przeczytać instrukcję  
ustawienia i obsługi!**

1

**Nastawianie układu zmiękczenia wody \***

Zasięgnąć informacji  
o twardości wody  
w przedsiębiorstwie  
wodociągów i wpisać ...



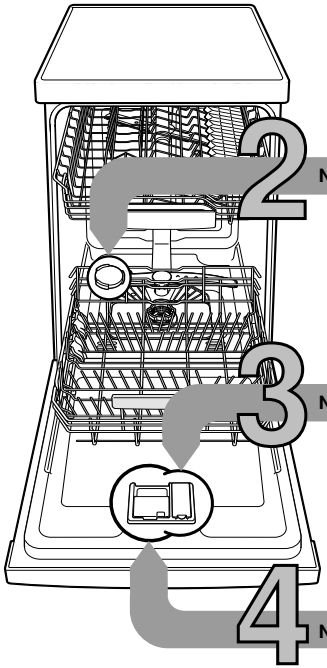
°dH	Zakres twardości	mmol/l	Stożek	A	B	C
0-6	miękka	0-1,1	0	○	○	○
7-16	średnia	1,2-2,9	1	●	○	○
17-21	twarda	3,0-3,7	2	●	●	○
22-35	twarda	3,8-6,2	3	●	●	●

\* tylko przed pierwszym zmywaniem lub zmianie twardości wody

Szybko wykonane ...

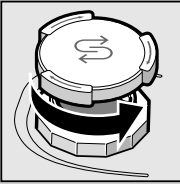
**i tak ustawić**

- Włączyć przełącznik WŁĄCZ / WYŁĄCZ.
  - Klawisz > przytrzymać wciśnięty i klawisz START tak długo naciskać, aż S i III zaczną migać.
  - Puścić klawisz, Wyświetlacz S miga oraz wyświetlacz A świeci się (= stopień 1).
- Ustawienie zmienić w następujący sposób.
- Klawisz < tyle razy naciskać, aż wymagany stopień będzie ustawiony.
  - Nacisnąć przycisk START. Wskaźniki S i III gasną. Ustawiony stopień jest zaprogramowany.
  - Zamknąć drzwi.

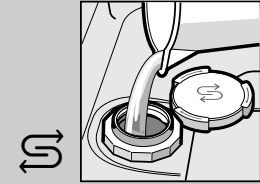


2 **Napełnić solą specjalną**

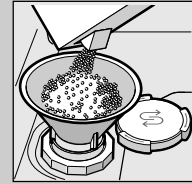
Rozpuszcza wapń (zbędne przy wartości ustawienia 0!) ...



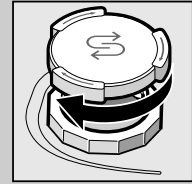
Odkręcić zakrętkę.



Tylko przed pierwszym zmywaniem napełnić zbiornik soli wodą.



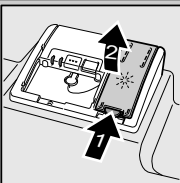
Napełnić solą specjalną (nigdy środkiem czyszczącym!).



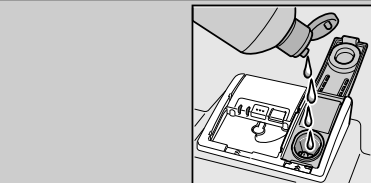
Zamknąć zakrętkę. Niezwłocznie przystąpić do zmywania.

3 **Napełnić płynem nabłyszczającym**

Czyści na wysoki połysk ...



Nacisnąć znak 1, podnieść pokrywę 2.



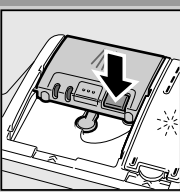
Napełnić płynem nabłyszczającym.



Zamknąć pokrywę. KLIK!

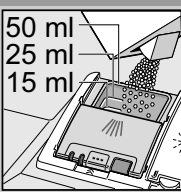
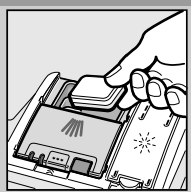
4 **Napełnić środkiem czyszczącym**

Dużo zabrudzenia, dużo proszku ...

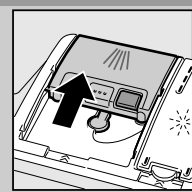


Ewentualnie otworzyć pokrywę (nacisnąć przycisk).

Uwaga, Zespolone środki czyszczące nie nadają się do wszystkich programów, przestrzegać przepisów producenta.



Środek czyszczący wsypać tylko do suchego pojemnika na środek czyszczący.



Zasunąć pokrywę, nacisnąć ją. PLOPPI!

5

**Włączyć urządzenie**

6

**Wybrać program**

Szybko, oszczędnie albo intensywnie ...

**Przegląd programów**

W tym przeglądzie przedstawiono maksymalnie możliwą ilość programów. Odpowiednie programy, które są do dyspozycji w Państwa zmywarce zaznaczone są na pulpicie obsługi.

Parametry programów opierają się o pomiary laboratoryjne według normy europejskiej EN 50242. W praktyce wystąpienie odchylek jest możliwe. \* połowa normowego załadunku

	Intensywnie 70°	Normalny 65°	Eco 50°	Łagodnie 40°	Szybki 45°	Zmywanie wstępne
Czas trwania w godz.: min	←	3:15 - 1:05	→	←	0:29 *	0:15
Zużycie energii w kWh	←	1,30 - 0,65	→	←	0,70	0,05
Zużycie wody w litrach	←	14 - 9	→	←	9	4

9

**Wylączyć zmywarkę Koniec ...**

8

**Włączyć program Zaczyna się ...**

**Funkcje dodatkowe \*\***

Rozszerzają możliwości ...

Skrócenie fazy programu (VarioSpeed) ... zostaje osiągnięte przy zwiększonym zużyciu energii i takiej samej skuteczności zmywania.

Zapełnienie w połowie ... w przypadku małej ilości naczyń, umożliwia oszczędność wody, energii i czasu.

Strefa intensywna ... idealna dla różnorodnego załadunku. Ciśnienie wody i temperatura zmywania jest nieco podwyższona.

Hygiene (Hygiene) ... podczas procesu zmywania temperatura jest podwyższona. W wyniku tego osiąga się wyższy stan higieniczny.

Ekstra suszenie ... polepsza wynik suszenia przez podwyższoną temperaturę w trakcie nabłyszczania. (Zwrócić uwagę na wrażliwe naczynia).

\*\* w zależności od modelu

# Przegląd i pielęgnacja

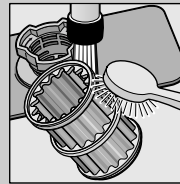
Aby osiągnąć perfekcyjne rezultaty zmywania ...

# Czyszczenie pompy odpływu

**Filtry**  
... skontrolować, ewentualnie wyczyścić.



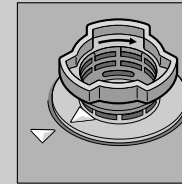
Przekręcić sito cylindryczne, wyjąć system filtrujący ...



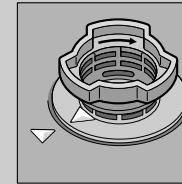
splukać pod bieżącą wodą ...



włożyć ...

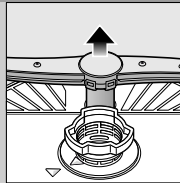


wkręcić system filtrujący, **PRZESTRZEGAĆ OZNAKOWANIA!**

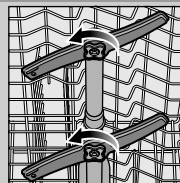


- Wyjąć wtyczkę.
- Wyczerpać resztę wody i usunąć filtry
- Podważyć osłonę (A).
- Sprawdzić obszar koła łopatkowego pod względem obecności przypadkowych przedmiotów.
- Zażasnąć zaczepy osłony w sposób wyraźnie słyszalny (B).
- Założyć filtry.

**Ramiona spryskujące**  
... zatkanie / osady usunąć.




Pociągnąć dolne ramię do góry ...



odkręcić górne ramiona spryskujące ...



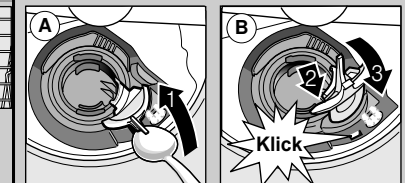
ramiona spryskujące oczyścić pod bieżącą wodą (ewentualnie posłużyć się wykałaczką) ...



założyć dolne ramię ...




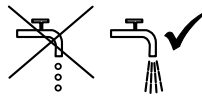

przykręcić górne ramiona spryskujące.

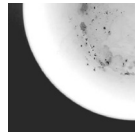


# Usuwanie drobnych usterek we własnym zakresie ...

... bo samopomoc się oplaca!

Dalsze wskazówki przedstawione są w instrukcji obsługi

Usterka	Możliwe przyczyny	Środki zaradcze
Wskaźnik „  “ świeci	<p>Armatura dopływu wody zakleszczona lub osad wapnienny</p>  <p>Zatkany lub załamany wąż odpływowy</p> <p>Oslona pompy odpływu nie jest zamontowana</p> <p>Pompa jest zablokowana</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Otworzyć zawór dopływu wody.</li> <li>▶ 1. Odkręcić przyłącze dopływu wody.</li> <li>▶ 2. Wyczyścić sito w przyłączy wody.</li> <li>▶ 3. Natężenie przepływu wody przy otwartym dopływie musi wynosić przynajmniej 10 l / min. W przypadku mniejszego natężenia przepływu wody zlecić wymianę armatury dopływu.</li> <li>▶ Wąż dopływu wody ułożyć bez załamań.</li> <li>▶ Wąż odpływu wody ułożyć bez załamań.</li> <li>▶ Zamontować osłonę (patrz powyżej).</li> <li>▶ Wyczyścić pompę (patrz powyżej).</li> </ul>
Wskaźnik „  “ miga	Uszkodzenie techniczne urządzenia	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Wezwać serwis fabryczny (podać kod usterki).</li> <li>▶ Wyjąć wtyczkę urządzenia.</li> </ul>
Resztki wody w urządzeniu	Program nie jest jeszcze zakończony	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Zamknąć zmywarkę i włączyć ją wzgl. anulować program (patrz anulowanie programu).</li> </ul>
Rdza na sztućcach	<p>Sztućce nie są nierdzewne</p> <p>Utwardzone ostrza noży są bardziej wrażliwe</p> <p>Rdza innego pochodzenia</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Używać sztućców przydatnych do zmywania w zmywarkach.</li> <li>▶ Nigdy nie zmywać części rdzewiających.</li> </ul>

Usterka	Możliwe przyczyny	Środki zaradcze
Naczynia nie są czyste	<p>Naczynia przylegają do siebie lub leżą jedno na drugim</p> <p>Za mało środka czyszczącego</p> <p>Wybrano niewłaściwy program</p> <p>Dysze ramion spryskujących zatkałe</p> <p>Filtr sitowy jest zabrudzony, nie jest mocno osadzony</p> <p>Ramiona spryskujące zablokowane</p> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Naczynia ułożyć pojedynczo, unikając ich stykania się.</li> <li>▶ Przestrzegać zaleceń producenta (środka czyszczącego).</li> <li>▶ Wybrać intensywniejszy program.</li> <li>▶ Oczyszczyć filtr sitowy (patrz powyżej).</li> <li>▶ Wyczyścić sitka (patrz powyżej).</li> <li>▶ Naczynia ułożyć w taki sposób, aby ramiona spryskujące mogły się swobodnie kręcić.</li> </ul>
Plamy i smugi	<p>Za wysokie / niskie dozowanie płynu nablyszczającego</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Przy pozostawianiu smug: zredukować dozowanie</li> <li>▶ Przy śladach wody lub wapna: zwiększyć dozowanie.</li> </ul>
Naczynia nie są wysuszone	<p>Płyn nablyszczający</p> <p>Zła skuteczność suszenia używanego zespoleonego produktu czyszczącego</p> <p>Nastawienie urządzenia</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Zwiększyć dozowanie.</li> <li>▶ Zmienić produkt.</li> <li>▶ Zastosować płyn nablyszczający.</li> </ul>
Mleczne naloty na naczyniach (możliwe do usunięcia)	<p>Błędne nastawienie układu zmiękczenia wody</p> <p>Brak soli specjalnej</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Aktywować suszenie intensywne (w zależności od modelu)</li> <li>▶ Nastawić prawidłowo układ zmiękczenia wody.</li> <li>▶ Napełnić solą specjalną.</li> </ul>
Mleczne naloty na naczyniach, szklanki mętne / matowe (niemożliwe do usunięcia)	Szklanki nie nadaje się do zmywania w zmywarkach	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Używać szkła nadające się do zmywania w zmywarkach.</li> <li>▶ Stosować łagodny środek czyszczący do szkła.</li> </ul>
Zabarwienie naczyń z tworzywa sztucznego	<p>Za mało środka czyszczącego</p> <p>Zafarbowanie przez barwniki artykułów spożywczych (sos pomidorowy)</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Przestrzegać zaleceń producenta (środka czyszczącego).</li> <li>▶ Zafarbowania nie stanowią problemu; ulegną wywabieniu przy kolejnych procesach zmywania.</li> </ul>

# Anulowanie programu ...

# Prawidłowe wkładanie naczyń ...

Podczas przebiegu programu przytrzymać wciśnięty przycisk START przez ok. 3 sek. (Reset), aż zgasną wszystkie wskaźniki.



Pozostały przebieg programu do odpompowania wody trwa jeszcze ok. 1 minutę.

Naczynia nadające się do zmywarek (bez resztek popiołu, wosku, smaru, farby, etykietek samoprzylepnych; z grubsza usunąć większe resztki marmolady, produktów mlecznych i potraw) uporządkować zgodnie z instrukcją obsługi i sprawdzić, czy ramiona spryskujące mogą się swobodnie obracać.